

شخصیات

عظمتِ پیوں

علامہ اقبال کی نظر میں

ظفر الاسلام ظفر

اقباليات: ۳۳: جوری ۲۰۰۲ء

ظفر الاسلام ظفر — عظمت پُرور علامہ اقبال کی نظر میں

جگہ لکھتے ہیں:

ٹپو سلطان کی عظمت کو نمایاں کرنے میں علامہ اقبال نے بھی کچھ کم حصہ نہیں لیا۔ آپ کی سرنگاٹم میں تشریف آوری اور اخبار انقلاب لاہور میں آپ کے مضامین اور اس کے بعد جاوید نامہ کی اشاعت نے ملک میں سلطان کی شہرت کو اور وسیع کر دیا۔ مجھے حیرت ہے کہ اس حکیم ملت نے ایک ہی دن میں اپنی روحانی بصیرت سے وہ سب کچھ دیکھ لیا جس کو ہندوستان ڈیڑھ سو سال کے عرصے میں نہ دیکھ سکا۔ ان آنکھوں نے یہاں دیکھا۔

### مشرق اندر خواب و او بیدار یود

علامہ اقبال اولیاء کرام بزرگان دین اور شہانِ اسلام کے بہت معتقد تھے۔ اہل اللہ اور مردان خدا سے ارادت مندی و حسن سلوک کا وصف علامہ اقبال کی سرشت میں اسی طرح رچ بس گیا تھا کہ یورپ میں ”شراب علم کی لذت“ سے آشنا ہونے کے باوجود زائل نہ ہو سکا۔ آپ نے ہر اس صوفی با صفا و مرد خدا کی بارگاہ میں بصد عجز سرستیم و نیاز ختم کیا جس میں ”علم و عمل کا وصف“ ہوا۔

زر کیا ہے سر بھی دیدیں گے مریدان با صفا  
علم و عمل کا وصف کسی پیر میں بھی ہو

آپ اہل اللہ اور مردان خدا کے مقبروں کی زیارت کو ”دل کی زندگی“ سے تعییر کرتے تھے۔ آپ کا زندہ و بیدار دل ”یادِ عہدِ رفتہ“ سے معمور تھا۔ ”اپنے شاہوں“ کی پرانی داستان سطوت و عظمت کو آپ کبھی فراموش نہ کر سکے۔ شاہی محلات کے ”اجڑے بام و در“ اور کھنڈرات آپ کو اشکباری کے لیے اکساتے تھے۔ ان کے ”گریہ چیم“ سے آپ کی چشم تربیا تھی۔

دل ہمارے یادِ عہدِ رفتہ سے خالی نہیں  
اپنے شاہوں کو یہ امت بھولنے والی نہیں  
اشکباری کے بھانے ہیں یہ اجڑے بام و در  
گریہ چیم سے بینا ہے ہماری چشمِ تر

علامہ اقبال کے مردمومن، کی امتیازی خصوصیات خود آگئی ایمان و یقین کی گہرائی بھارت و شجاعت، عزم و استقلال، سخت کوشی و خطر پسندی، جذبہ، جہاد، جلالی و جمالی صفات کی موزوں آمیزش بدرجہ اتم ”شیر میسور“، حضرت ٹپو سلطان شہید میں پائی جاتی تھی۔ چنانچہ اس مردمومن کی بارگاہ میں

حاضری کی خواہش آپ کے ذہن و تخلیل کو ایک طویل عرصہ تک اسیر کئے ہوئے تھی۔ عبدالواحد بنگوری نے علامہ اقبال کو بنگور کی سیاحت کی دعوت دی تو اپنے مکتب محررہ رفوری ۱۹۲۳ء میں تحریر فرمایا۔

..... مجھے کسی نے پہلے بھی بتایا ہے کہ بنگور نہایت خوشگوار مقام ہے۔ آپ سے اس کی تقدیق ہو گئی۔ ان شاء اللہ میں اس امر کی کوشش کروں گا کہ کچھ عرصہ وہاں گزاروں۔ اس کے علاوہ سلطان شہید سے مجھے ایک خاص عقیدت بھی ہے۔ غرض یہ کہ میں آپ کی عنایت سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کروں گا بشرطیکہ یہاں کے علاقے سے نجات مل گئی۔

اجمیں اسلامیہ مدراس کی جانب سے جب علامہ اقبال کو کسی خاص اسلامی عنوان پر خطبات پیش کرنے کی دعوت دی گئی تو آپ نے اسے قبول فرمایا اور پانچ جنوری ۱۹۲۹ء کو مدراس رونق افروز ہوئے۔ دورہ جنوبی ہند میں حضرت علامہ کے ہمسفر محمد عبداللہ چفتائی اور چودھری محمد حسین تھے۔ ڈاکٹر محمد عبداللہ چفتائی اپنے ایک مضمون میں لکھتے ہیں۔

..... علامہ کے پیش نظر مدراس کی دعوت پر اس لیکچر کے علاوہ میسور میں سلطان پیپ شہید کے مرقد کی زیارت بھی تھی۔ علامہ اقبال کو سلطان شہید سے بہت لگاؤ تھا کیونکہ سلطان شہید نے حق و باطل کی جگ میں خود شہید ہو کر نام پیدا کیا تھا۔<sup>۱</sup>

علامہ اقبال کے صاحبزادے جسٹس ڈاکٹر جاوید اقبال سوانح اقبال پر لکھی گئی اپنی معرکۃ الاراث تصنیف زندہ روڈ میں رقم طراز ہیں۔

ان کے (علامہ اقبال کے) نزدیک اس دعوت کو قبول کرنے کے دو اہم وجہ تھے۔ اول یہ کہ جنوبی ہند کے سفر میں وہ سلطان شہید کی تربت کی زیادت کرنا چاہتے تھے اور اس تجربہ سے جو سوز و گداز کی کیفیت ان پر طاری ہوا لظیم کر کے لافانی بنا دینے کا قصد تھا۔ دوم یہ کہ اس موقعہ سے فائدہ اٹھا کر تمدن اسلام کے بعض نہایت اہم مسائل کے متعلق ہم عمری تقاضوں کی روشنی میں اپنی تحقیقات یا ان پر مبنی اپنے نظریات کیجا کرنا چاہتے تھے۔ تاکہ انہیں کتاب کی صورت میں شائع کر کے دنیا کے سامنے پیش کیا جاسکے۔<sup>۲</sup>

دورہ جنوبی ہند کے مقاصد کا اظہار خود علامہ اقبال نے اپنے ایک مکتب بنام محمد صالح انصاری بانی و سیکریٹری مسلم لاہوری بنگور محررہ ۱۹۲۸ء میں یوں کیا ہے:

..... افسوس ہے میں جنوبی ہند کا دورہ نظم پڑھنے کے لیے یا لکھنے کے لیے نہیں کر رہا ہوں۔ مقصود تعلیم یافتہ مسلمانوں سے مل کر ان کی اسلامیت کا مشاہدہ کرنا ہے اور بعض اہم مذہبی مسائل پر لیکچر ز دینا ہے۔ یہی لیکچر ممکن ہے بعض ممالک اسلامیہ میں بھی دیئے جائیں۔ شاعری کچھ مدت کے لیے ماتوی کی جاسکتی ہے۔ اس وقت زمانہ اور طرف بلا رہا ہے بنگور حاضر ہوں گا۔ اس سے مقصود صرف سلطان شہید کے مقبرے کی زیارت ہے اور بس۔<sup>۳</sup>

چہار شنبہ ۹ جنوری ۱۹۲۹ء کی صبح علامہ اقبال اپنے دست راست چودھری محمد حسین اور دیرینہ رفیق ڈاکٹر محمد عبداللہ چحتائی کی معیت میں مدراس سے بذریعہ ریل بنگور فروش ہوئے اور دوسرے دن صبح مہاراجہ میسور شری کرشنا راج وڈیر کی خاص موڑ کار میں میسور روانہ ہوئے۔ مہاراجہ کی طرف سے اسٹیٹ کا ایک افسر بھی معزز مہمانوں کی رہنمائی کے لیے ساتھ تھا ۵ حاجی سر محمد اسماعیل سیٹھ کے دولت کدے سے معزز مہمانوں کا یہ قافلہ دفتر روز نامہ "الکلام"، بنگور پہنچا اور تھوڑی دیر بعد مدیر الکلام کلیم الملک سید غوث محبی الدین کو اپنے ساتھ لیے عازم میسور ہوا ۶۔

جمعہ گیارہ جنوری ۱۹۲۹ء کی دوپہر علامہ اقبال چودھری محمد حسین، محمد عبداللہ چحتائی، سید غوث محبی الدین، نواب غلام احمد کلامی، محمد ابَا سیٹھ اور صدیق الملک صادق زین العابدین شاہ، پرائیویٹ سیکریٹری مہاراجہ میسور کے ہمراہ سر زنگا پٹم روانہ ہوئے۔ ساتھ ہی میسور کے ماہر موسيقار، درباری گویے اور شاعر علی جان اپنے آرکشا کے ساتھ موجود تھے جنہیں خصوصیت کے ساتھ مہاراجہ میسور نے علامہ مదوہ کی مصاحبہ کے لیے روانہ کیا تھا۔ یہ قافلہ سر زنگا پٹم میں جانب مشرق لال باغ کے وسط میں گند بسطانی کے صدر دروازے پر پہنچ کر رکا۔ علامہ اقبال صدر دروازے سے باغ میں داخل ہوئے۔ سامنے باغ کی روشنیوں پر ناریل کے درخت دورو یہ صفائی باندھ کھڑے تھے اور وسط میں پیشوں پنج بلند وبالا گند بسطانی اپنی خوش بخشی پر نازل سر اٹھائے ایسا تادھ تھا جس کی دہنیز پر رحمت حق لپی ہوئی تھی اور ملائکہ کے جنود جھک جھک کر اسے چوم رہے تھے۔

گند بسطانی کے قریب اسی چبوترے پر مغربی جانب مسجد اقصیٰ کے مقابلہ خوشنا میnar دعوت نظارہ دے رہے تھے۔ شمالی دروازے سے نوبت وقارہ کی آواز آ رہی تھی جس کی روایت سلطان کے زمانے سے چلی آ رہی تھی۔ سلطان کی شہادت کے بعد انگریزوں اور ریاست میسور کے درمیان جو معاهدے ہوئے تھے ان میں ایک شرط یہ بھی تھی کہ سلطانی عظمت و جلال کی شان باقی رکھنے کے لیے ہر روز پنج وقت نوبت وقارہ بجھتے رہیں۔ افسوس کہ اس قدم روایت کو اب ختم کر دیا گیا ہے تاہم سلطان شہید کا جاہ و جلال اور اس کی عظمت و احترام ہنوز کروڑوں قلوب میں اسی طرح جاگزیں ہے اور کوئی دون ایسا نہیں گزرتا کہ اس آستانے پر شاہ و گدا کے سر برائے تعلیم خم نہ ہوتے ہوں۔

علامہ اقبال نہایت ہی عقیدت و احترام سے آہستہ آہستہ بڑھ رہے تھے۔ چبوترے کی سیڑھیوں پر اپنے جو تے اتارے اور دھر کتے دل اور اماثتے جذبات کو سینے میں دبائے گند بسطانی کی شمالی دیوار کی طرف بڑھے اور "السلام علیکم یا اہل القبور" کہہ کر سیاہ سنگ مرمر کی تکین جالی پر نگاہ ڈالی تو سیاہ مرمر کے کتبے پر نہایت نقیض خط ثلث میں سفید مرمر کے بنے حروف میں یہ آیت قرآنی درج تھی۔

کل من علیہا فان۔ و یقی و جه ربک ذوالحلال والا اکرام۔ (۵۵:۲۶/۲۷)

آیت قرآنی کے نیچے نتیجے خط میں یہ شعر لکھا تھا۔

نہ شادی داد سامانے نہ غم آورد تقاضا  
بدیں جانباز سلطانے کہ آمد شد چو مہمانے  
یہاں سے علامہ اقبال مشرقی برآمدے کی طرف بڑھ تو شیشم کے خوبصورت اور منقوش  
دروازے کی پیشانی پر نصب سیاہ مرمر کے کتبے پر کندہ اس ربانی پر نظر پڑی۔

از فاطمہ زوجہ علی شیر خدا  
شد سبط نبی سید شہداء پیدا  
ایں فاطمہ زاد از علی حیدر  
ٹپو سلطان کے گشت شاہ شہدا

یہ تو سمجھی جانتے ہیں کہ ٹپو سلطان کے والد کا نام حیدر علی تھا لیکن اس امر سے بہت کم لوگ  
واقف ہیں کہ سلطان کی والدہ کا نام بھی حسن اتفاق سے فاطمہ تھا۔ نواسہ رسول شہید کر بلا حضرت امام  
حسینؑ کے جلیل القدر قبل صد احترام والدین حیدر کرا ر حضرت علیؑ کرم اللہ وجہ اور جگر گوشہ رسولؐ  
حضرت فاطمہؑ کے ناموں کی اس باہمی میابیت نے حضرت علامہ کی طبیعت پر گھر اثر کیا اور یہی حالت  
آپ کے تمام رفقائے سفر کی بھی تھی۔ سب پرستہ طاری تھا۔ کسی کو اندر داخل ہونے کی بہت نہیں ہو رہی  
تھی کہ علامہ نے اپنے قدم جنوبی دروازے کی طرف بڑھائے تو سب نے آپ کی پیروی کی۔ یہاں  
پہنچ تو دروازے کی پیشانی پر یہ ربانی کندہ تھی:

در ملک ججاز از علی حیدر  
مفتوح شده ہفت قلاع خیر  
زین حیدر دکنی دوں کرناٹک  
گشتند مطع کیک خدیو کشور

حضرت علامہ نے کچھ دیر گرد و نواح پر ایک حسرت بھری نظر ڈالی اور پھر اسی دروازے سے  
گنبد کے اندر داخل ہو گئے۔ آپ کے پیچھے پیچھے دیگر تمام احباب بھی گنبد میں داخل ہو گئے۔ علامہ نے  
گنبد کے اندر داخل ہو کر اولاً قرآن مجید کی یا آیت پڑھی۔

و لا تقولوا لله يقتل في سبيل الله اموات طبل احياء و لكن لا تشعرون  
(۲:۱۵۲)

ترجمہ: اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے جائیں انہیں مردہ نہ کہو ایسے لوگ تو حقیقت میں  
زندہ ہیں مگر تمہیں ان کی زندگی کا شعور نہیں ہوتا۔

گنبد کے اندر تین مزار ہیں، درمیان میں نواب حیدر علی بہادر کا مزار ہے۔ باہمیں جانب  
ٹپو سلطان شہید کا اور دامیں جانب ان کی والدہ ماجدہ فاطمہ بیگم کا مزار ہے۔ سلطان شہید کے مزار پر  
سرخ غلاف تھا۔ اس کی زیارت سے علامہ اقبال کی طبیعت پر انتہائی غم و اندوہ کے اثرات طاری

ہوئے۔ خاموش اور اشک بار آنکھوں سے دعا کے لیے اپنے ہاتھ اٹھائے۔  
بقول ڈاکٹر عبداللہ چغتائی:

..... علامہ نے جس عقیدت، خلوص اور رقت سے قبر پر فاتحہ خوانی کی اس کی کیفیت الفاظ  
میں بیان نہیں ہو سکتی ..... ۷۔

فاتحہ خوانی کے بعد ان ہی کیفیات کے زیر اثر علامہ اقبال اور ان کے رفقائے سفر مسجد اقصیٰ اور  
گنبد سلطانی کے درمیان واقع برآمدے میں آ کر چپ چاپ بیٹھ گئے۔ یہاں علامہ اقبال کی جو حالت  
تھی اس کا نقشہ مدیر الكلام، کلیم الملک سید غوث محبی الدین نے جو اس سفر میں دیگر عوام دین شہر کے ساتھ  
شریک تھے، حسب ذیل الفاظ میں کھینچا ہے جو بالاختصار درج ذیل کئے جاتے ہیں:

..... فاتحہ خوانی کے بعد ہم سب مسجد میں آئے جو گنبد کے پاس واقع ہے۔ یہاں دکن کے  
مشہور و معروف خوشناوم طرب جناب علی جان صاحب نے شیر میسور نواب پیپو سلطان خلد  
آشیان کی شان میں ایک بہترین نظم خوش الحانی کے ساتھ پڑھی جو سوز و گداز اور درد دل  
کے جذبات سے بھری ہوئی تھی۔

دو پہر کا وقت تھا۔ ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا میں چل رہی تھیں۔ سامنے گنبد حضرت پیپو سلطان شہید  
واقع تھا اور نگاہیں پار بارادھر دوڑ کر اس کے صدقے ہوا کرتی تھیں۔ جس وقت علی جان  
صاحب نظم پڑھ رہے تھے علامہ اقبال پر ایک رفت کا عالم طاری تھا۔ کبھی آپ کا چہرہ سرخ  
ہو جاتا تھا اور آنکھیں خون کبوتر کی طرح لال ہو جاتی تھیں اور کبھی آنکھوں سے اشکوں کا  
سیلا ب جاری ہو جاتا تھا۔ اس نظم کے اختتام کے بعد جناب نواب نلام احمد کلامی صاحب  
نے علی جان صاحب سے ایک اور نظم پڑھنے کی فرمائش کی۔ جناب علی جان صاحب نے  
نہایت پر دردا و سوز و گداز آواز میں علامہ محمد اقبال کے یہ اشعار پڑھے۔

نبیں مت کش تاب شنیدن داستان میری  
نموشی گھنٹو ہے بے زبانی ہے زبان میری  
یہ دستور زبان بندی ہے کیسا تیری محفل میں  
یہاں تو بات کرنے کو ترسی ہے زبان میری

سامعین کے جذبات پہلے ہی پر درد تھے اور دلوں میں یاس و حرست اور درد و غم کا ایک  
طوفان برپا تھا مگر اس تصویر درد کی نظم نے آگ پر تیل کا کام کیا۔ سامعین کی حالت متغیر ہو  
گئی۔ اگر جناب علی جان صاحب کی یہ پر درد رائی اور کچھ دیر قائم رہتی تو یقیناً سامعین اپنا  
گریبان چاک کر لیتے۔ ۸۔

یہاں سے علامہ اقبال دوبارہ روضہ مبارک کی زیارت کرنے کے لیے اٹھے اور جب مغربی  
دروازے پر پہنچ تو پیشانی پر یہ ربانی جگہ گارہ تھی:

آں سید شہدائے عرب سبط نبی  
لخت جگر فاطمہ و جان علی  
از فاطمہ و حیدر دکنی ٹپو  
سلطان شہیداں شدہ از جان دلی

اس دروازے کے دائیں بائیں دو تکین کتبے نصب ہیں جن پر ابھرے ہوئے جلی نستعلیق خط  
میں فارسی اشعار کندہ ہیں۔ دروازے کے بائیں جانب جو کتبہ نصب ہے اسے ٹپو سلطان نے نواب  
حیدر علی خان بہادر کی تدبیح اور گنبد سلطانی کی تعمیل کے بعد لگوایا تھا۔ اس میں اس عمارت کی عظمت و  
شان اور خوبی کی تعریف کی گئی ہے اور ”حیدر علی خان بہادر“ نام ہی سے ان کی تاریخ سال وفات نکالا  
گیا ہے یعنی ۱۱۹۵ھ (مطابق ۱۷۸۲ء) اس کتبے میں شہادت سلطانی پر عربی میں ایک اور فارسی میں  
سات ایات مرقوم ہیں۔ فارسی ایات غلام حسین کے اور عربی بیت السید لشیخ الحفری کے ہیں جو حسب  
ذیل ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

رب ارحم السلطان الکریم  
ٹپو سلطان شہید شد ناگاہ  
خون خود ریخت فی سبیل اللہ  
بود ذیقعدہ پیست و هشتم آہ  
شده در روز شنبہ حشر عیاں  
میر سالش بہ نیم آہ بگفت  
نور اسلام و دین ز دنیا رفت  
تاریخ کشته شدن سلطان حیدری  
ٹپو بوجه دین محمد شہید شد  
چو آں مرد میداں نہاں شد ز دُنیا  
کیں گفت تاریخ شمشیر گم شد  
روح قدسی بعرش گفت کہ آہ  
نسل حیدر شہید اکبر شد  
ان اخذت مصر کما قد ذکروا  
و سرخ فتن اخذت و ربها  
مصیبۃ ما مثلها از تھا  
ذهب عز الروم و المحمد کلہا

سال و تاریخ او شہید بکفت

حای دیں شہ زمانہ برفت

اس کتبہ میں شہادت سلطانی کے چھ تاریخی مادوں میں پانچ فارسی میں ہیں اور ایک عربی میں۔ عربی کے ایک اور فارسی کے چار مادوں سے سال شہادت ۱۲۱۳ھ (مطابق ۹۹۷ء) نکلتا ہے جو حسب ذیل ہیں۔

- ۱۔ ثیم آہ نور اسلام و دین ز دنیا رفت
- ۲۔ پُپ بوجہ دیں محمد شہید شد
- ۳۔ حای دین شہ زمانہ برفت
- ۴۔ ذهب عز الروم الہند کلہا

فارسی کا پانچواں مادہ تاریخ جو بہت مشہور ہے وہ ”شمشیر گم شد“ ہے۔ ۷۷/۱۲۱۳ھ مطابق ۹۹۷ء تاریخ عالم کی حستناک شام جب سلطان کی خاک و خون سے آلوہ لغش ملی تو محلہ شاہی دستار اور موتویوں کے ہار کی وہ تواریخ نے فرنگی استعمار کے حوصلے پست کئے تھے اور جو ملک و قوم کی آزادی، وقار اور عظمت کے لیے بلند ہوئی تھی ہمیشہ کے لیے نظروں سے اوجھل ہو گئی۔ اس وقت سے ”شمشیر گم شد“ کے الفاظ سلطان شہید کی تواریخ کے لیے بطور استعارہ استعمال کئے جاتے ہیں۔ ”شمشیر گم شد“ سے جو مادہ تاریخ حاصل ہوتا ہے وہ ۱۲۱۳ھ ہے جب کہ شہادت سلطانی کا سال ۱۲۱۳ھ ہے۔

مغربی دروازے کے دونوں جانب نصب کتبوں کو پڑھنے کے بعد علامہ اقبال الوداعی دعا کے لیے ایک مرتبہ پھر گنبد کے اندر داخل ہوئے۔ بقول مدیر الکلام سید غوث حجی الدین، علامہ اقبال نے ان سے مخاطب ہو کر فرمایا ”سید صاحب! میں گنبد سلطانی میں مراقبہ کرنے والا ہوں۔ جب تک میں خود واپس نہ آ جاؤں مجھے کوئی نہ بلائے“۔ دو پھر کے تقریباً دو بجے مہاراجہ کے پرائیویٹ سیکریٹری صادق زین العابدین شاہ نے مدیر الکلام سے کہا کہ دریا دوست باعث میں سرکاری طور پر ڈاکٹر صاحب اور پارٹی کے لیے لنج کا انتظام کر دیا گیا ہے۔ پکوان ٹھنڈے ہو رہے ہیں۔ بہتر ہو گا کہ ڈاکٹر صاحب کو اطلاع دیدی جائے۔ مدیر الکلام نے مذعرت ظاہر کر دی۔ آخ کار علامہ اقبال تقریباً ڈھانی بجے مراقبہ کے بعد باہر تشریف لائے تو آپ کی آنکھوں میں آنسو ڈبدار ہے تھے۔ اس موقع پر مسجد اقصیٰ کے صحن میں بیگور، میسور اور دیگر مقامات کے سینکڑوں افراد موجود تھے۔ میسور کے مشہور و معروف قوی کارکن اور تاجر پارچ محمد اباسیٹھ (سابق ریاستی وزیر عزیز سیٹھ صاحب کے تایا) نے پوچھا ”حضرت! آپ نے اتنی دیر جو مراقبہ فرمایا اس دوران میں سلطان شہید نے آپ کو کوئی پیغام بھی قوم کے نام دیا ہے؟“۔ علامہ اقبال نے ارشاد فرمایا ”ہاں! مجھے بہت سے پیغامات ملے ہیں جن میں سے ایک پیغام کا فارسی شعر مراقبہ کے دوران ہی بن گیا جو یہ ہے۔

در جہاں توں اگر مردانہ زیست

ہم چوں مرداں جاں سپر دن زندگیست<sup>۹</sup>

یہ شعر اس واقعہ کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ جب پیغمبر سلطان کے ایک مصاحب خاص نے شہادت سے کچھ دیر قبیل یہ مشورہ دیا کہ وہ خود کو انگریزوں کے حوالے کر دیں تو انہوں نے فوراً جواب دیا ”گیدڑ کی صد سالہ زندگی سے شیر کی ایک دن کی زندگی بہتر ہے“۔

بعد ازاں چار اور شعر بھی موزوں ہو گئے جو حضرت علامہ کے انتہائی ذاتی تاثرات پر منی تھے اور ان کے کسی مجموعہ کلام میں شامل نہیں۔ بشیر احمد ڈار نے انوار اقبال میں بخط اقبال ان اشعار کی فوٹو کاپی صفحہ نمبر ۲۲۹ پر شائع کی ہے۔

### پیغام شہید

#### حضرت پیغمبر سلطان شہید

آتشے درد دل دگر بر کرده ام  
داستانی از دکن آورده ام  
در کنارم خنجر آئینہ فام  
می کشم او را بتدرنج از نیام  
نکتہ گویم ز سلطان شہید  
زاں که ترسم تلخ گرد روز عید  
پیشتر فتم کہ بوسم خاک او  
تاشیدم از مزار پاک او  
در جہاں توں اگر مردانہ زیست

ہم چوں مرداں جاں سپر دن زندگیست

”ترجمہ: دکن سے میں ایک داستان لایا ہوں جس نے میرے دل میں آگ بھڑکا دی ہے۔ میرے پہلو میں ایک چمدا رخنخیر ہے جسے میں آہستہ آہستہ نیام سے نکال رہا ہوں۔ سلطان شہید کا ایک نکتہ بیان کرتا ہوں۔ ڈرتا ہوں کہ کہیں عید کی خوشیوں میں تلخیاں نہ پیدا ہو جائیں۔ میں ان کی خاک کو بوس دینے کے لیے پہنچا تو ان کے مزار پاک سے یہ آواز آئی کہ اگر دنیا میں مردانہ دار جینا میسر نہ ہو تو مردوں کی طرح جان دے دینا ہی زندگی ہے“۔

گنبد سلطانی کی زیارت اور فاتحہ خوانی کے بعد علامہ اقبال نے صحن کے شمال اور جنوب میں واقع سلطان شہید کے اعزہ کی قبروں کی زیارت کی۔ اس کے بعد علامہ اقبال اپنے رفقاء کے ہمراہ گنبد سلطانی کی شمالی روشن پر آگئے۔ یہاں کچھ دیر کر کر وہاں موجود لوگوں سے گفتگو کی۔ دوران گفتگو کی

نے علامہ کی توجہ سلطان کے ایک معاشر خاص میر زین العابدین شوستری کی تصنیف فتح المجاہدین کی طرف مبذول کروائی جسے سلطان نے اپنی نگرانی میں لکھوا یا تھا اور اس کے ہر مضمون کے اخیر میں سلطان کے دستخط میں مہربنت تھے۔ حضرت علامہ نے اس کتاب کو دیکھنے کا اشتیاق ظاہر فرمایا تو محمد اباسیٹھ نے علامہ کو یقین دلایا کہ وہ اس کتاب کو حاصل کر کے لاہور ارسال کریں گے۔ (اس کا ذکر رام الحروف کے والدین کے ماموں محمد عبدالجیمیل بنگلوری، متولی لال مسجد کے نام علامہ اقبال کے مکاتیب میں ملتا ہے۔ علامہ اقبال کے سات مکاتیب بنام محمد عبدالجیمیل اقبال نامہ حصہ دوم مرتب شیخ عطاء اللہ ناشر شیخ محمد اشرف لاہور میں شائع ہو چکے ہیں۔ یہ مکاتیب کلیات مکاتیب اقبال سید مظفر حسین برنسی حصہ دوم اور سوم میں بھی شامل اشاعت ہیں)

علامہ اقبال کو شروع ہی سے سلطان شہید کی اعلیٰ مرتبت شخصیت سے خاص عقیدت تھی۔ یہاں آ کر سلطان کی عزت و عظمت، سطوت و جلال اور اسلام دوستی کو پختشم خود ملاحظہ فرمایا تو اپنے تاثرات کا اظہار یوں فرمایا۔

ہمارا خیال تھا کہ اورنگ زیب ہی ایسا مسلم شہنشاہ تھا جس پر مسلمانان ہند بجا طور پر نازک رکنے ہیں مگر اب معلوم ہوا کہ مپو سلطان شہید خلد آشیاں بھی ایک بہت بڑی بلند پایہ اور اسلام دوستی کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ان کے سامنے شہنشاہ اور نگزیب کے کارناۓ بھی بیچ ہیں<sup>۱۰</sup>، اور جب سلطان شہید کا جلال علامہ کے حواس پر پوری طرح حاوی ہوا تو فرمایا ”سرز میں ہند میں اگر نیابت حقہ کے مقام تک کسی نے رسائی حاصل کی ہے تو وہ مپو ابن حیدر علی ہے اور اس کی نیابت الہی کی ایک ادنیٰ سی جھلک صرف یہی سن کر آنکھوں میں پھر جائے گی کہ اس کی سلطنت کا نام ”دولت خداداد“ اور اس کی ایوان عدالت کا نام ”دریا دولت“ تھا ۱۱۔ دریا دولت باغ سے معزز مہمان کا قافلہ سرنگا پٹم کے دریان لیکن تاریخی مقامات کی طرف چل پڑا۔

یہاں علامہ اقبال نے اپنے رفقائے سفر کے ساتھ اس اجزے شہر کو دیکھا جہاں ویرانی کی حکمرانی سے۔ جہاں کے ہنڈروں اور شکستہ دیواروں میں غداران وطن میر صادق ”پورنیا“، میر معین الدین، قاسم علی، لٹکڑے غلام علی کی ”رواح رذیله“، بھیانک راتوں میں چینیں مارتی ہوئی بھٹکتی رہتی ہیں اور نالہ فریاد کرتی ہیں کہ جہنم نے بھی ان کو قبول کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ آہ سرنگا پٹم جو کبھی سرکار خداداد کا پایہ تخت تھا آج ایک اجزا ہوا قبہ بن کر رہ گیا ہے۔

قلعہ دیکھا جہاں بیٹھ کی سلطان دادسلطنت دیتا تھا۔ آہ یہ وہ قلعہ ہے جہاں سلطانی علم پوری آن بان اور شان کے ساتھ لہراتا تھا جہاں دولت کا دریا بہتا تھا۔ جس کے چپے چپے پر سلطانی شان امارت سا یہ فکر تھی لیکن آج شکستہ حالی کی بدولت یہ حال ہے کہ یہاں زاغ و بوم بھی آشیانہ بنانے سے ڈرتے ہیں۔

مشہد سلطانی دیکھا جو ملک و ملت کی اولویتیں اور سر بلند یوں کا مقتل ہے۔ جس کی خاک کا ذرہ ذرہ شہیدوں کے مقدس خون سے لالہ زار ہے۔ جہاں خاک و خون کے بستر پر ہندوستان کا روشن اور تابناک آفتاب ہمیشہ کے لیے غروب ہو گیا۔

سلطانی محل کے ہندرات دیکھے جہاں شان جہاں بانی اور شکوہ حکمرانی مدفن ہے جس کے ویرانے ”یادِ عہدِ رفتہ“ کی سوگ بھری نشانی ہیں۔ سری رنگاناتھ سوامی مندر دیکھا جس کی دیوار قامت چوٹی سراٹھائے سلطان کی ہندو پروری اور مذہبی رواداری کا اعلان کر رہی ہے۔ لیکن آج اسی سلطان کو فسطائی طاقتیں ایک متعصب، سفاک اور ہندو دشمن حکمران ثابت کرنے کے لیے ایڑھی چوٹی کا زور لگا رہی ہیں۔

مسجد اعلیٰ دیکھی وہ مسجد جہاں ہر روز پانچ وقت مجاہدین وطن کے سر بارگاہ الہی میں خلوص کے ساتھ بھکتے تھے۔ وہ مسجد جس کے بنند میناروں سے اللہ اکبر کی آواز گوئی تو مجاہدین کی رگوں میں برتنی لہر دوڑ جاتی تھی۔ وہ مسجد جس کے بام درود یا وار شہیدان وطن کے خون کے چھینٹوں سے گلنار بن گئے تھے۔ وہ مسجد جس کے کتبے دیکھ کر خیر القرون کی یاد آ جاتی ہے۔

مسجد اعلیٰ کے کتبوں کو دیکھ کر اور پڑھ کر علامہ اقبال کی طبیعت پھر ک اٹھی اپنے ساتھیوں سے مخاطب ہو کر فرمایا۔

”تمام ہندوستان کی مسجدوں میں پھر جائیے۔ کیا شہنشاہوں کی بنائی ہوئی اور کیا عوام کی۔

کیا اسلامی عہد کی اور کیا مخلوکی کے زمانے کی، سوائے مسجد اعلیٰ کے آپ کسی میں یہ بات نہ

پائیں گے۔ شاہ جہاں کی مسجدوں میں یہ آیہ

المسجد اسعس علی التقوی من اول یوم احق تقوم فيه (۹:۱۰۸)

پڑھ کر دل خوش ہو جاتا ہے کہ اتنی عظیم الشان بناؤں کو تعمیر کرتے وقت شاہ جہاں کے دل سے مسجد نبوی کا احترام نہیں گیا مگر مسجد اعلیٰ کو دیکھ کر شاہ جہاں کی مسجدوں کی خصوصیت بھی اتنی اہم نہ رہ گئی“<sup>۱۲</sup>

حیات و فکر اقبال میں دورہ میسور و سرینگا پٹم کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ علامہ اقبال کو اپنا تخلیقی و شعری شاہ جا وید نامہ کو پا یہ تکمیل تک پہنچانے کی تحریک اسی سفر کے دوران میں۔ جا وید نامہ علامہ اقبال کے ایک طویل منصوبے کا نتیجہ ہے۔ مشہور اطالوی شاعر دانتے کی ڈیوائیں کامیڈی یا طربیہ خداوندی ابن عربی کا معراج نامہ فتوحات مکیہ ابوالعلاء المری کا رسالہ غفران کا پس منظر ان کے ذہن میں ۱۹۰۳ء سے تھا۔<sup>۱۳</sup> مگر اس کا آغاز اولیٰ ۱۹۲۹ء میں ہوا۔

محمد عبدالجمیل بنگلوری کے نام اپنے ایک خط میں لکھا کہ میں اسے اپنی زندگی کا ماحصل (Life work) بنانا چاہتا ہوں<sup>۱۴</sup>۔

جاوید نامہ منظوم تمثیلی معراج نامہ ہے جس میں علامہ اقبال اپنے پیر و مرشد شیخ جلال الدین رومی کی رہنمائی میں چھ افلاک اور فردوس بریں کی سیر کرتے ہیں۔ رومی آپ کو متعدد افلاک میں مختلف اشخاص کی روحیں سے ملتے ہیں۔ فردوس بریں میں آخری ملاقات ٹپو سلطان شہید سے ہوتی ہے۔ یہ اس تمثیل کا نقطہ عروج ہے یا اگر یہ کہا جائے کہ اس مشتوی کا مقصد تحقیق ہے تو بے جانہ ہو گا۔ سلطان شہید سے علامہ اقبال کو جو خاص عقیدت تھی وہ گندب سلطانی پہنچ کر معراج کمال کو پہنچ گئی چنانچہ آپ نے اپنے روحانی سفر میں سلطان شہید کو جنت الفروdes کے بلند ترین مقام پر فائز المرام ملاحظہ فرمایا۔

سفر میسور کے بعد علامہ اقبال سلطان شہید کی شخصیت اور عظمت سے کس قدر متاثر ہوئے اس کا اندازہ اس مکتوب سے کیا جاسکتا ہے۔ جو آپ نے میجر سعید محمد خان کے نام لکھا۔ میجر موصوف علامہ اقبال کے نام سے ایک فوجی اسکول قائم کرنا چاہتے تھے۔ ان کی اس تجویز کے جواب میں علامہ نے ارقام فرمایا:

”ایک معمولی شاعر کے نام سے فوجی اسکول کو موسوم کرنا کچھ زیادہ موزوں نہیں معلوم ہوتا۔ میں تجویز کرتا ہوں کہ آپ اس فوجی اسکول کا نام ”ٹپو فوجی اسکول“ رکھیں۔ ٹپو ہندوستان کا آخری مسلمان سپاہی تھا جس کو ہندوستان کے مسلمانوں نے بہت جلد فراموش کر دینے میں بڑی نا انصافی سے کام لیا ہے۔ جنوبی ہندوستان میں جیسا کہ میں نے خود مشاہدہ کیا ہے اس عالی مرتبہ مسلمان سپاہی کی قبر زندگی رکھتی ہے۔ یہ نسبت ہم جیسے لوگوں کو جو بظاہر زندہ ہیں یا اپنے آپ کو زندہ ظاہر کر کے لوگوں کو دھوکہ دیتے رہتے ہیں“ ۱۵۔

علامہ اقبال سلطان شہید کے متعدد قلمی نسخوں اور روز نامچے کے متلاشی تھاتا کہ جاوید نامہ میں سلطان کے صحیح صحیح حالات پیش کر سکیں۔ بنگلور میں علامہ اقبال کے مداح محمد عبدالجبلیل مرحوم متولی لال مسجد بنگلور (رقم الحروف کے والدین کے ماموں) سے حضرت علامہ کی خط و کتابت تھی۔ ان کے نام علامہ اقبال اپنے مکاتیب میں تحریر فرماتے ہیں:

..... مجھے اس اطلاع سے بے حد صرفت ہوئی کہ میرا سفر میسور مسلم نوجوانوں میں تاریخی تحقیق کے شوق و ذوق کا باعث ہوا۔ سیٹھ محمد اباؤں مجھے سلطان شہید کی تاریخ سے متعلق ایک قلمی مسودہ جو ایک شخص کے پاس ہے جو ہمیں سلطان کے مقبرہ پر ملا تھا ارسال فرمانے کا وعدہ فرمایا تھا۔ مجھے امید ہے کہ وہ اس کوشش میں کامیاب ہوں گے۔ ان تک میرا سلام شوق پہنچا دیجیے اور ان سے کہیے کہ اسلام کی خدمت کے لیے ان کے ذوق و جوش نے میرے دل میں ایسا اثر پیدا کیا ہے جو کبھی مخونہ ہو گا۔ میں دست بدعا ہوں کہ انہیں بنگلور کے حاجی سر اسماعیل کی تی عظمت و منزلت حاصل ہو..... ۱۶۔

..... سلطان شہید پر میری نظم اس کتاب کا حصہ ہو گی جسے میں اپنی زندگی کا حاصل بنا چاہتا

ہوں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اس کے لیے آپ کو کافی انتظار کرنا پڑے گا۔ میں نے اس کا ایک حصہ کچھ عرصہ ہوا مرتب کیا تھا لیکن پھر ضروری مشاغل کی بنا پر اس کو نامکمل چھوڑ دینا پڑا۔ سلطان شہید کے کسی روز نامچے کا مجھے علم نہیں لیکن اگر واقعی کوئی روز نامچے موجود ہے تو کچھ دیر کے لیے مستعار مرحمت فرمادیجیے۔ میں اس سے ضروری نوٹ لے کر واپس کر دوں گا.....<sup>۱۷</sup>

.....سلطان شہید کے روز نامچے کے لیے جو سلسلہ جنبائی آپ نے شروع کی ہے اس کے لیے سر اپا سپاس ہوں۔ اگر آپ ایک نسخہ بھجوائیں تو میرے لیے ایک گنج گراں بہا ہو گا۔ اس روز نامچے سے امید ہے کہ سلطان سے متعلق جزوہ نظم میں مجھے سلطان شہید کے صحیح صحیح حالات پیش کرنے میں بہت امداد ملے گی۔ از راہ کرم مطلع فرمائیے کہ وہ مالک کتاب قیمت چاہتے ہیں تو کیا؟ میں بخوبی مناسب قیمت ادا کرنے کو تیار ہوں۔ اگر وہ آپ کو کتاب کی نقل لینے دیں تو خوش خاط نقل لے لیجیے.....<sup>۱۸</sup>

علامہ اقبال کی نظر میں جاوید نامہ کی جو قدر و منزلت تھی اس کا اندازہ مندرجہ ذیل مکاتیب سے ہوتا ہے۔

.....آخري نظم جاوید نامہ جس کے دو ہزار شعار ہوں گے ابھی ختم نہیں ہوئی۔ ممکن ہے مارچ تک ختم ہو جائے۔ یہ ایک قسم کی ڈیوان کامیڈی ہے اور مشنوی مولانا روم کی طرز پر لکھی گئی ہے۔ اس کا دیباچہ بہت دلچسپ ہو گا اور اس میں ہندو ایران بلکہ تمام دنیا کے اسلام کے لیے نئی نئی باتیں ہوں گی.....<sup>۱۹</sup>

.....اس سے زیادہ اہم کام یہ ہے کہ جاوید نامہ کا تامام و کمال ترجمہ کیا جائے۔ یہ نظم ایک قسم کی ڈیوان کامیڈی ہے۔ مترجم کا اس سے یورپ میں شہرت حاصل کر لینا یقینی امر ہے۔ اگر وہ ترجمہ میں کامیاب ہو جائے اور اگر ترجمہ کو کوئی عمده مصور illustrate بھی کر دے تو یورپ اور ایشیا میں مقبول ہو گا۔ اس کتاب میں بعض بالکل نئے تخلیقات ہیں اور مصور کے لیے بہت عمده مسالہ ہے.....<sup>۲۰</sup>

.....میری رائے میں میری کتابوں میں سے صرف جاوید نامہ ایک ایسی کتاب ہے جس پر مصور طبع آزمائی کرے تو دنیا میں نام پیدا کر سکتا ہے۔ مگر اس کے لیے پوری مہارت فن کے علاوہ الہام الہی اور صرف کثیر کی ضرورت ہے.....<sup>۲۱</sup>

.....آپ محض فن مصوری میں اضافہ نہیں کر رہے ہیں بلکہ دنیا کے اسلام میں بحثیت مصور اقبال ایک زبردست خدمت انجام دے رہے ہیں۔ جو کہ شاید قدرت آپ سے لینا چاہتی ہے۔ پوری مہارت فن کے بعد اگر آپ نے جاوید نامہ پر خامہ فرسائی کی تو ہمیشہ زندہ رہو گے.....<sup>۲۲</sup>

..... کاش آپ میری فارسی غزلیات اور نئی تصنیف جاوید نامہ پڑھ سکتے۔ ان سے آپ کو  
اسلامی تصوف سے بچھو اتفاقیت ہو جاتی ہے..... ۲۳.....

..... مجھے امید ہے کہ اس کو (جاوید نامہ کو) پڑھ کر آپ کوروں کے بارے میں میرے  
نظریے کا کچھ اندازہ ہو جائے گا اور ان اہم مسائل کا بھی جود و جدید میں اسلام کو درپیش  
ہیں..... ۲۴.....

جاوید نامہ کی ابتداء مناجات سے ہوتی ہے۔ شام کا وقت ہے اور علامہ اقبال سمندر کے  
کنارے کھڑے رومی کے چند اشعار گنگا رہے ہیں اتنے میں پیر رومی کی روح آشکار ہوتی ہے جس  
سے اقبال کئی سوالات پوچھتے ہیں بالخصوص یہ کہ روح انسانی کے لیے زمان و مکاں سے باہر نکلنا کیوں کر  
مکن ہے۔ یہاں اقبال دراصل معراج نبوی کا فلسفہ بیان کرنا چاہتے ہیں۔ زمان و مکاں کی روح ظاہر  
ہوتی ہے جو ایک دورخی فرشتہ کی شکل میں ہے۔ ایک چہرہ تاریک اور خوابیدہ، دوسرا روشن و بیدار، یہ  
روح اقبال کو مسحور کر دیتی ہے اور عالم بالا کی طرف لے جاتی ہے۔ پیر رومی کی روح بھی ساتھ ہے اور  
دونوں مکاں میں پرواز کرتے ہوئے فلک قمر پر پہنچتے ہیں۔ یہاں کہہ قمر میں اقبال اور رومی کی ملاقات  
جہاں دوست (وشوامترا) نام کے ایک عارف ہندی سے ہوتی ہے۔ اس موقع پر اقبال کی جہاں  
دوست کے ساتھ پرتو بہ کرتی ہے۔ پھر وادی طاسین رسل پہنچتے ہیں۔ طاسین گوتم میں ایک زن رقصاصہ  
جہاں دوست کے ہاتھ پر تو بہ کرتی ہے۔ طاسین زرتشت میں اہرمن زرتشت کو آزماتا ہوا دکھائی دیتا ہے  
۔ طاسین مسیح میں حکیم طالطائی کا ایک حقیقت نما خواب ہے جس میں طالطائی دکھاتا ہے کہ اہل مغرب  
میں عیسائیت کا کیا حال ہے۔ طاسین محمد میں کعبہ کا بت خانے سے حرم بن جانے پر ابو جہل نوح خوان  
ہے۔

یہاں سے اقبال اور رومی فلک عطارد پر پہنچتے ہیں جہاں ان کی ملاقات جمال الدین افغانی اور  
سعید حیم پاشا سے ہوتی ہے۔ افغانی سے تعارف کرتے ہوئے رومی اقبال کا نام ”زندہ روڈ“ بتاتے  
ہیں۔ ان دونوں سے وقت کے اہم اسلامی مہماں پر گفتگو چھڑ جاتی ہے۔ فلک زہرہ میں اقوام قدیم کے  
دیوتاؤں کی ایک مجلس جمی ہوتی ہے جس میں ان کے نئے سنائی دیتے ہیں، پھر دریائے زہرہ میں فرعون  
اور کھزر کی ارواح نمودار ہوتی ہیں۔ آخر میں مہدی سوڈانی جلوہ گر ہوتے ہیں اور عربوں کو تنبیہ کرتے  
ہیں کہ باہمی تفرقہ ختم کر کے حرم کی پاسبانی کے لیے متحد ہو جائیں۔

فلک مریخ میں حکیم مریخی سے ملاقات ہوتی ہے جہاں زندہ روڈ (اقبال) اور حکیم مریخی کے  
درمیان خودی، تقدیر اور تدبیر کے مسئلے پر مکالمہ ہوتا ہے۔ پھر ایک فرنگن جو مصنوعی نبیہ ہے نمودار ہوتی  
ہے اور آزادی نسوان کا پیغام دیتی ہے۔

فلک مشتری میں منصور حلاج، اسد اللہ خان غالب اور بابی مبلغہ قرۃ العین سے گفتگو ہوتی ہے۔  
حلاج جنت اور خودی کے حقائق بیان کرتا ہے۔ غالب اپنے ایک شعر کی تشریح کرتے ہوئے رحمتہ

اللعلمین کے اسرار و حقائق آشکار کرتے ہیں۔ اس بحث کے آخر میں ابلیس نمودار ہوتا ہے اور انسان کی کمزوری اور اپنی آسان فتوحات پر متم کرتے ہوئے کسی مردحق کی آرزو کرتا ہے تاکہ شکست کی لذت سے آشنا ہو سکے۔

فلکِ زحل میں ”جعفر از بیگال و صادق از دکن“ جیسے ”نگ آدم“ نگ دین، نگ وطن، غدار ان ملک و ملت کی ارواح رذیلہ کو خونین قلزم کے عذاب میں مبتلا دکھایا گیا ہے جن کو قبول کرنے سے دوزخ نے بھی انکار کر دیا ہے۔ پھر ”روح ہندوستان“ آشکار ہوتی ہے اور نالہ و فریاد کرتے ہوئے موجودہ غلامی کے اسباب بتاتی ہے کہ جب تک جعفر اور صادق جیسے غدار اس ملک میں پیدا ہوتے رہیں گے اس وقت تک غلامی باقی رہے گی۔

اس کے بعد ماورائے افلاک پر عروج ہوتا ہے جو سیاروں سے آگے کا جہاں ہے۔ یہاں مشہور ہر من فلسفی نظری سے ملاقات ہوتی ہے۔ جسے زندہ رود (اقبال) مجدوب فرنگی کہتا ہے اور اس کے افکار کی اہمیت کو تعلیم کرنے کے باوجود اس کے فلسفے کو ناقص قرار دیتا ہے۔

آنسوئے افلاک سے زندہ رود (اقبال) اور رومی جنت الفردوس میں وارد ہوتے ہیں۔ یہاں رومی زمان و مکاں اور جنت و دوزخ کی حقیقت بیان کرتے ہیں۔ جنت الفردوس میں قصر شرف النساء نظر آتا ہے۔ جس میں مغلیہ دور کے ایک حاکم پنجاب عبدالصمد کی جواں مرگ دختر فروکش ہے جسے قرآن اور تواریخ سے تعلق خاطر تھا۔ قصر شرف النساء کی زیارت کے بعد سید علی ہمدانی اور ملا طاہر غنی کشمیری سے ملاقات ہوتی ہے۔ ان کلمات میں کشمیر کے ماضی، حال اور مستقبل کا نقشہ کھینچا گیا ہے۔ اس کے بعد ہندو شاعر بھرتی ہری اپنا نامہ سناتا ہے۔ بعد ازاں کاخ سلاطین میں نادر شاہ اور ابدالی سے ملاقات ہوتی ہے۔ نادر شاہ ایرانیوں کی موجودہ حالت دریافت کرتا ہے۔ جواب میں زندہ رود (اقبال) بیان کرتا ہے کہ وہ اسلامیت اور عربیت سے روگردانی کرتے ہوئے ایرانیت کے راستے پر گامزن ہیں اور فرنگیوں کی تقلید کو اپنا شیوه بنالیا ہے۔ ابدالی افغانیوں کو یہ نصیحت کرتا ہے کہ وہ اپنی افرادیت کو محفوظ رکھیں اور فرنگیوں کی تقلید نہ کریں۔

آخری مکالمہ زندہ رود (اقبال) اور ٹپو سلطان شہید کے درمیان ہوتا ہے اور سلطان شہید اپنے پیارے دکن کے حالات دریافت کرتے ہوئے پوچھتے ہیں کہ کیا وہاں زندگی کے کچھ آثار پائے جاتے ہیں؟ زندہ رود (اقبال) کو اپنا سفر دکن یاد آ جاتا ہے اور اثبات میں جواب دیتے ہیں۔ اس کے بعد سلطان شہید روکاویری کو پیغام دیتے ہوئے حیات، مرگ اور شہادت کی حقیقت بیان کرتے ہیں۔

فردوس بریں سے رخصت ہوتے وقت حوران بہشتی زندہ رود (اقبال) سے کچھ اشعار سنانے کی فرمائش کرتی ہیں تو وہ عشق، عمل، خودی اور سلطانی کے نکات پر مشتمل اپنا کلام پیش کرتا ہے۔ بہشت سے نکلنے کے بعد شاعر اس مقام پر پہنچ جاتا ہے جہاں رومی بھی اس کا ساتھ چھوڑ دیتے ہیں۔ ناگہاں ”تجلی حق“ نمودار ہوتی ہے۔ یہاں شاعر خدا کے حضور چند اہم سوالات کرتا ہے۔ جاوید نامہ کا تمنہ

”خطاب بہ جاوید“ ہے جو ”سخنے بزنا دنو“، یعنی نسل کے نام پیغام ہے۔

آدم بر سر مطلب جاوید نامہ کے خلاصے کے بعد اس مشنوی کے اس حصہ کی تشریح پیش کی جاتی ہے جس میں زندہ رود (اقبال) کی سلطان شہید سے ملاقات ہوتی ہے۔ اس موقع پر سلطان شہید اور زندہ رود (اقبال) کے درمیان ایک بصیرت افروز مکالمہ ہوتا ہے جس میں زندہ رود (اقبال) سلطان شہید کے سوالات کے جواب دیتے ہیں۔ بعد ازاں سلطان شہید رود کا ویری کو پیغام دیتے ہوئے حسب ذیل حقائق حیات و مرگ و شہادت کا اکتشاف اور بعض اہم ترین تصورات کی حقیقت واضح کرتے ہیں۔

سلطان شہید اور زندہ رود (اقبال) سے ملاقات اور گفتگو سے پہلے پیر رومی سلطان شہید کا یوں تعارف کرتے ہیں۔

آں شہیدان محبت را امام  
”آبروئے ہند و چین و روم و شام“  
نامش از خورشید و مه تابندہ تر  
خاک قبرش از من و تو زندہ تر!  
عشق رازے بود بر صحرا نہاد  
تو ندانی جال چہ مشتاقانہ داد  
از نگاه خواجہ بدر و حُسین  
نفتر سلطان وارث جذب حسین  
رفت سلطان زین سرائے ہفت روز  
نوبت او در دکن باقی ہنوز!

ترجمہ: پیغمبر اسلام شہید جو شہیدان محبت کا امام ہے جو ہند و چین و روم و شام کی آبرو ہے۔

جس کا نام مہ و خورشید سے زیادہ تابندہ ہے جس کی قبر کی مٹی ہم زندہ انسانوں سے زیادہ زندہ ہے۔ جس نے عشق کا راز فاش کر دیا۔ یعنی دنیا کو دکھا دیا کہ عاشق اسے کہتے ہیں۔

اے زندہ رود تو نہیں جانتا کہ اس نے کس ذوق و شوق کے ساتھ جام شہادت نوش کیا۔ خواجہ بدر و حُسین سر کار دو عالم ﷺ کی نگاہ میں اس کا فقر جذب حسین سے متصف ہے۔ اگرچہ سلطان اس چند روزہ دار الفنا سے رخصت ہو چکا ہے مگر بھی تک اس کا شہرہ دکن میں باقی ہے۔

یہاں اس امر کی وضاحت بے محل نہیں کہ علامہ اقبال نے مندرجہ بالامصرعہ ”آبروئے ہند و چین و روم و شام“ گنبد سلطانی کے مغربی دروازے کی دائیں جانب نصب سنگین کتبہ پر کندہ عربی مادہ تاریخ شہادت سلطان

”ذهب عزّ الروم و الہند کلہا“

سے متاثر ہو کر لکھا ہے۔ علامہ اقبال کے قریبی ساتھی سید نذرینیازی لکھتے ہیں:

”حضرت علامہ اقبال نے اپنے انگریزی بیان میں لکھا تھا کہ سرنگاپٹم میں سلطان ہند کے مزار پر جو تاریخ کندہ ہے اس کے الفاظ یہ ہیں۔ ”ہندوستان اور روم کی عظمت کا چانگ غل ہو گیا، ”اور اس کی بنا پر انہوں نے ایک شعر میں سلطان الہند کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا

آں شہیداں محبت را اام

آبروئے ہند و چین و روم و شام

اصل تاریخ جو عربی میں ہے حضرت علامہ کویاد نبیں رہ سکی۔ ۲۵۔

جس انگریزی بیان کا ذکر سید نذرینیازی نے کیا ہے وہ Islam and Ahmdism ہے جو علامہ اقبال نے ردِ قادریانیت کے موضوع پر دیا تھا۔ اس مضمون کا کتابچہ کی شکل میں انہیں خدام الدین لاہور نے اپنے مجلہ ”اسلام“ مورخہ ۲۲ رب جنوری ۱۹۳۶ء میں شائع کیا ہے۔ اس مضمون کا اردو ترجمہ میر حسن الدین نے ختم نبوت اور قادریانیت کے عنوان سے حیدر آباد (دکن) سے شائع کیا ہے۔ اس کے صفحہ نمبر ۲۰ پر علامہ اقبال ارقام فرماتے ہیں۔

..... دنیاۓ اسلام کی تاریخ میں ۹۹ء بے حد اہم ہے۔ اسی سال پُپ کو شکست ہوئی۔ اس

کی شکست کے ساتھ مسلمانوں کا ہندوستان میں سیاسی نفوذ حاصل کرنے کی جو امید تھی اس کا

خاتمه ہو گیا۔ اسی سال جنگ نوار یونیوون پذیر ہوئی جس میں ترکی کا بیڑہ تباہ ہو گیا۔ جو لوگ

سرنگاپٹم گئے ہیں ان کو پُپ کے مقبرے پر یہ تاریخ وفات کندہ نظر آئی ہو گی۔ ہندوستان اور

روم کی عظمت ختم ہو گئی، ان الفاظ کے مصصف نے پیش گوئی کی تھی۔ پس ۹۹ء میں ایشیا

میں اسلام کا انحطاط انہا کو پہنچ گیا تھا لیکن جس طرح کے ذینماں جمنی کی شکست کے بعد

جدید جرمن قوم کی نشوونما ہوئی۔ کہا جا سکتا ہے کہ اسی طرح ۹۹ء میں اسلام کی سیاسی

شکست کے بعد جدید اسلام اور اس کے مسائل معرض ظہور میں آئے۔

اب سلطان شہید اور زندہ رود (اقبال) کے درمیان گفتگو ہوتی ہے۔ سلطان شہید زندہ رود

(اقبال) سے ہندوستان کا حال پوچھتے ہیں:

باز گو از ہندو از ہندوستان

آنکہ با کاہش نیزد بوسنا!

آنکہ اندر مسجدش ہنگامہ مرد

آنکہ اندر دیر او آتش فُرد

آنکہ دل از بہر او خون کرده ایم

آنکہ یادش را بجال پورده ایم

از غم ما کن غم او را قیاس

آہ ازاں معشوق عاشق ناشناس

## ظفر الاسلام ظفر — عظمت پُپ۔ علامہ اقبال کی نظر میں

ترجمہ: اے زندہ رود (اقبال)! مجھے ہندوستان کا حال سنائیے۔ وہ ہندوستان جس کی گھاٹ کی برابری کوئی باغ نہیں کر سکتا۔ جس کی مسجدیں دیران پڑی ہیں۔ جس کے آتش کدوں کی آگ بجھ پچکی ہے یعنی مسلمان اور ہندو سب فرنگیوں کی غلائی میں مست ہیں۔ جس کی آبرو کی حفاظت میں ہم نے اپنا خون دل دیا۔ وہ ہندوستان جس کی یاداب بھی ہمارے دل میں پلتی ہے۔ ہمارے غم سے اس کے غم کا قیاس کر لینا، وہ کیسا مشوق ہے جو عاشق کو نہیں پہچانتا۔

زندہ رود (اقبال) جواب دیتے ہوئے فرماتے ہیں:

ہندیاں مکر ز قانون فرنگ  
در نگیرد سحر و افسون فرنگ  
روح را بار گران آئین غیر  
گرچہ آید ز آسمان آئین غیر

ترجمہ: اس وقت (۱۹۳۱ء میں) اہل ہند فرنگی قانون کے مکر ہو رہے ہیں۔ یعنی فرنگیوں کے خلاف علم بغاوت بلند کر رہے ہیں۔ اب فرنگیوں کا کوئی جادو ان پر اثر نہیں کرتا۔ غیر کا آئین روح پر بھاری بوجھ ہے اگر آسمان ہی سے کیوں نہ نازل ہو۔  
سلطان شہید پھر سوال کرتے ہیں:

چوں بروید آدم از مشت گلے  
بادلے ، با آرزوے در دلے  
لذت عصیاں چشیدن کار اوست  
غیر خود چیزے ندیدن کار اوست  
زانکہ بے عصیاں خودی ناید بدست  
تا خودی ناید بدست آید نکست  
زار شہر و دیارم بودہ  
چشم خود را بر مزارم سودہ  
اے شناسائے حدود کائنات  
در دکن دیدی ز آثار حیات؟

ترجمہ: چونکہ آدمی مشت خاک سے پیدا ہوتا ہے اس کا ایک دل ہوتا ہے اور دل میں آرزو ہوتی ہے۔ وہ گناہ کی لذت ضرور چھتتا ہے وہ اپنے سوا کسی اور چیز کو نہیں دیکھتا۔ کیونکہ گناہ کے بغیر خودی ہاتھ نہیں آتی۔ جب تک خودی ہاتھ نہیں آتی نکست ہی ملتی ہے یعنی انسان ٹھوکر کھا کر ہی کچھ سیکھتا ہے۔

اے زندہ رود (اقبال)! آپ نے (۱۹۲۹ء میں) میرے شہر دیار کی زیارت کی تھی اور  
میرے مزار کو بھی آنکھوں سے لگایا تھا۔ اے شناسائے حدود کائنات! کیا آپ نے دکن  
میں کچھ آثار حیات بھی دیکھے؟۔

زندہ رود (اقبال) جواب دیتے ہیں:

ختم اشکے ریختم ، اندر دکن  
لالہ ہا روید ز خاک آں چن  
رود کاویری مدام اندر سفر  
دیدہ ام در جان او شورے دگر

ترجمہ: میں نے دکن میں اپنے آنسوؤں کے بیچ بودیے ہیں۔ اس چمن کی خاک  
سے بہت سے گل و لالہ پیدا ہوں گے۔ دریائے کاویری ہمیشہ کی طرح سرگرم سفر ہے اور  
میں نے اس کی جان میں ایک نیا ہی شور دیکھا ہے۔  
سلطان شہید فرماتے ہیں:

اے ترا دادند حرف دل فروز  
از تپ اشک تو می سوزم ہنوز  
کاو کاو ناخن مردان راز  
جوئے خون بکشاد از رگھائے ساز  
آں نوا کز جان تو آید بروں  
می دهد ھر سینہ را سوز دروں  
بوده ام در حضرت مولائے کل  
آنکہ بے او طے نمی گردد سبل  
گرچہ آنجا جرات گفتار نیست  
روح را کارے بجز دیدار نیست  
ساختم از گرمی اشعار تو  
بر زبانم رفت از افکار تو  
گفت ”ایں بیتے کہ برخواندی ز کیست؟  
اندرو ہنگامہ ہائے زندگت“  
باہمہ سوزے کہ در سازد بجال  
یک دو حرف از ماہ کاویری رسال  
درجہاں تو زندہ رود او زندہ رود  
خوشنترک آید سرود اندر سرود

ترجمہ: اے زندہ رود (اقبال)! آپ کو دلوں کو روشن کرنے والے الفاظ دیجے گئے ہیں۔ آپ کے آنسوؤں کی تپش سے میں جل رہا ہوں۔ مردان راز کے ناخنوں کی پیغم ضربوں نے سازکی رگوں سے خون کی ندیاں بھائی ہیں۔ آپ کے دل سے نکلی ہوئی آواز ہر فرد کے سینے میں سوز و گداز کی کیفیت پیدا کر دیتی ہے۔ مجھے مولائے کل سر کار دو عالم ﷺ کے حضور میں حاضری کا شرف حاصل ہو چکا ہے جن کی اطاعت کے بغیر راستے طنبیں ہوتے۔ اگرچہ آپ کی بارگاہ میں کسی کو جرأۃ گفتار نہیں۔ مجز دیدار کے روح کچھ نہیں کر سکتی لیکن میں چونکہ آپ کے اشعار کی گرمی میں جل چکا ہوں۔ آپ کے افکار میری زبان پر آہی گئے۔ انہیں سن کر حضور نے فرمایا یہ جو بیت آپ نے پڑھی ہے وہ کس کی ہے؟ اس میں زندگی کے ہنگامے پہنچا ہیں۔ آپ میرا ایک پیغام دریائے کاویری کو پہنچا دیجیے۔ دنیا میں دریائے کاویری ایک حیات افروز دریا ہے اور آپ بھی علم و دانش کا زندہ جاوید دریا ہیں۔ دونوں کا سر و دل جائے تو بہت خوب ہوگا۔

چنانچہ سلطان شہید علامہ اقبال کے ذریعہ دریائے کاویری کے نام ایک طویل پیغام بھیجتے ہیں جسے علامہ اقبال نے ”حقیقت حیات و مرگ و شہادت“ کا عنوان دیا ہے۔

پیغام سلطان شہید برود کاویری

(حقیقت حیات و مرگ و شہادت)

رود کاویری یکے نزک خرام  
خشته شاید کہ از سیر دوام!  
در کہستان عمر ہا نالیدہ  
راہ خود راہ بامزہ کاویدہ  
اے مرا خوشنز جیون و فرات  
اے دکن را آب تو آب حیات  
آہ شہرے کو در آغوش تو بود  
حسن نوشیں جلوہ از نوش تو بود  
کہنہ گردیدی شباب تو ہمان  
پیچ و تاب و رنگ و آب و تو ہمان  
موج تو جز دانہ گوہر نزاد  
طرہ تو تا ابد شوریدہ باد!  
اے تیراساڑے کہ سوز زندگی است  
پیچ می دانی کہ ایں پیغام کیست؟

آنکھ می کر دی طواف سطوش  
بودہ آئینہ دار دولتش!  
آنکھ صمرا ہا ز تدپیرش بہشت!  
آنکھ نقشِ خود بخون خود نوشت  
آنکھ خاکش مرچ مدد آرزو سست  
اضطراب موج تو از خون اوست!  
آنکھ گفتارش ہمہ کردار بود  
مشرق اندر خواب و او بیدار بود

ترجمہ: اے رود کاویری جو کہ آہستہ خرام ہے مسلسل بیتے رہنے سے شاید تو تھک گئی ہے۔ تو نے مدقائق کو ہستان میں نالہ فریاد کی ہے۔ تو خود اپنی راہ بناتی رہی۔ اے دریا! تیراپانی دکن کے لیے آب حیات ہے۔ آہ! وہ شہر جو کبھی تیری آغوش میں آباد تھا۔ جس کے دلوaz حسن میں تیرے حسن کا پرتو نظر آتا تھا۔ تو پُرانی ہو گئی ہے تاہم تیرا شباب ہنوز باقی ہے۔ تیرا رنگ و آب و نقش و تاباب ابھی وہی ہے تیری موجودوں نے موتی کے سوا کچھ بیداریوں کے۔ تیرا طرہ ابد سے شور یده ہے۔ اے کاویری! تیرے ساز میں سوزِ زندگی پوشیدہ ہے تجھے خبر بھی ہے کہ میں کس کا پیغام لا لیا ہوں؟ سن یہ اس کا پیغام ہے جس کی سطوت و شوکت کا تو نے مدقائق طواف کیا ہے۔ جس کی دولت و حکومت کی تو آئینہ دار تھی۔ جس نے اپنے حسن انتظام سے دکن کے صحراؤں کو بہشت بنادیا تھا۔

تیری موجودوں میں جو اضطراب ہے وہ اس کے خون سے ہے۔ وہ جس کی گفتار سراپا کردار تھی۔ سارا مشرق میون خواب تھا مگر وہ بیدار تھا یعنی تمام مشرقی ممالک انگریزوں کی عیاری سے بے خبر و غافل تھے۔ صرف سلطان شہیدان کے ناپاک عزم سے خبر دار تھا۔

اے من و تو موجے از رود حیات  
هر نفس دیگر شود ایں کائنات  
زندگانی انقلاب ہر دے ست  
زانکھ او اندر سراغ عالے ست!  
تار و پود ہر وجود از رفت و بود  
ایں ہمہ ذوق نمود از رفت و بود  
جادہ ہا چوں رہروال اندر سفر  
ہر کجا پہاں سفر بیدا حضر!  
کارروال و ناقہ و دشت و نخل

هر چہ بینی نالد از درد رحیل  
در چجن گل میہان یک نفس  
رنگ و آتش امتحان یک نفس  
موسم گل؟ ماتم و ہم نائے و نوش  
غنجہ در آغوش و لغش گل بدوش  
لالہ را گفتہم یکے دیگر بوز  
گفت راز مانی دانی ہنزو!  
از خس و خاشک تغیر وجود  
غیر حسرت چیست پاداش نمود؟

ترجمہ: اے دریا! ہم دونوں دریائے حیات کی موجودیں ہیں۔ ہر نفس اس کائنات میں تغیر ہے۔ زندگی میں ہر دم ایک انقلاب واقع ہوتا ہے کیونکہ وہ ایک نئے عالم کے سراغ میں لگی رہتی ہے۔ ہر وجود کے تاریخ پر آدمورفت کے مرہون منت ہیں۔ ظاہر کی یہ تمام نیتیاں بھی آدمورفت سے ہیں۔ راہ چلنے والوں کی طرح راہیں بھی سفر میں لگی رہتی ہیں۔ غور سے دیکھا جائے تو بظاہر ساکت ہیں۔ لیکن حقیقت میں سفر کر رہے ہیں۔ کارروائی، سواری، صحرا، باغ جس کو دیکھو جدائی کے درد سے رورہا ہے۔ چجن میں پھول بس گھڑی بھر کا مہمان ہے۔ اس کے آب و رنگ کا امتحان بھی عارضی ہے۔ موسم گل؟ مسرت کا مقام بھی ہے اور ماتم کا موقع بھی۔ وہ کلی کو آغوش میں اور لغش گل کا ندھے پر اٹھائے ہوئے ہے۔ میں نے لالہ سے کہا ایک بار پھر اپنے سوز کا جلوہ دکھا۔ اس نے جواب دیا آپ ہمارے راز سے ابھی واقف نہیں۔ وجود کی تغیر محض خس و خاشک سے ہوتی ہے نمود و غذہور کی سزا حسرت کے سوا اور کیا ہو سکتی ہے؟

در سرائے ہست و بود آئی؟ میا  
از عدم سوئے وجود آئی؟ میا  
وریائی چوں شرار از خود مرد  
در تلاش خرمنے آوارہ شو!  
تاب و تب داری اگر مانند مہر  
پا بنه در وسعت آباد سپہر!  
کوہ و مرغ گلشن و صحرا بوز  
ماہیاں را در ته دریا بوز!  
سینہ داری اگر در خورد تیر

در جہاں شایں بزی شایں بکیر!  
زانکہ در عرض حیات آمد ثبات  
از خدا کم خواستم طول حیات!  
زندگی راجیست رسم و دین و کیش؟  
کیک دم شیری به از صد سال میش

ترجمہ: آپ سرانے وجود میں آنا چاہتے ہیں مت آئیے۔ عدم سے وجود کی طرف آنا چاہتے ہیں۔ مت آئیے اور اگر آہی گئے ہیں تو چنگاری کی طرح اپنے آپ سے جدانہ ہو جائیے بلکہ ایک خرمن کی تلاش میں بھکتے رہیے۔ اگر آپ آفتاب کی طرح تب وتاب رکھتے ہیں تو آسمانوں کی وسعتوں میں قدم رکھیے۔ پھر پہاڑوں، پرندوں، گلشن و صحراء، کو جلا دیجئے۔ اگر سینہ رکھتے ہیں تو تیر کھائیے اور دنیا میں شاہین کی طرح بخین اور مریں۔ چونکہ ثبات عرض حیات میں ہے اس لیے میں نے خدا سے طویل زندگی نہیں مانگی۔ زندگی کی رسم، دین اور مذہب کیا ہے؟ بھیڑ بکری کی سوسالہ زندگی سے شیر کا ایک لمحہ بہتر ہے۔

زندگی محکم ز تسلیم و رضا است  
موت نیرخ و طلسما و سیمیاست!  
بندہ حق ضیغم و آہوست مرگ  
کیک مقام از صد مقام اوست مرگ!  
می فتد بر مرگ آں مرد تمام  
مشل شاینه که افتاد بر حمام!  
ہر زماں میر و غلام از یہم مرگ  
زندگی او را حرام از یہم مرگ!  
بندہ آزاد را شانے دگر  
مرگ او را می دهد مانے دگر!  
او خود اندریش است مرگ اندریش نیست!  
مرگ آزاداں ز آنے بیش نیست!  
گنڈر از مرگے که سازد بالد  
زانکہ ایں مرگ است مرگ دام و دد!  
مرد مومن خواهد از یزدان پاک  
آں دگر مرگے کہ بر گیرد زخاک!  
آں دگر مرگ! انتہائے راه شوق

آخریں تکبیر درجگاہ شوق!  
 گرچہ ہر مرگ است بر مومن شکر!  
 مرگ پور مرتضیٰ چیزے دگ!  
 جنگ شاہاں جہاں غارت گری است  
 جنگ مومن سنت پیغمبری است!  
 جنگ مومن چیست؟ بحرث سوئے دوست!  
 ترک عالم، اختیار کوے دوست!  
 آنکہ حرف شوق با اقوام گفت  
 جنگ را رہبانی اسلام گفت!  
 کس نداند جز شہید ایں نکتہ را  
 کو بخون خود خرید ایں نکتہ را

ترجمہ: زندگی تسلیم و رضا سے مضبوط اور مستحکم ہوتی ہے۔ موت محض ایک فریب نظر ہے۔  
 بندہ خدا شیر اور موت ہرن ہے۔ سو مقامات میں ایک مقام موت ہے۔ مرد کامل موت کا  
 استقبال اس طرح کرتا ہے جس طرح شاہین کبوتر پر جھٹتا ہے۔ ایک غلام موت کے خوف  
 سے ہر لمحے مرتاب ہتا ہے۔ اس کا جینا حرام ہو جاتا ہے۔ لیکن ایک بندہ آزاد کی شان ہی کچھ  
 اور ہوتی ہے۔ موت اسے ایک اور زندگی بخششی ہے۔ وہ خودی کی فکر کرنے والا ہے موت کی  
 فکر کرنے والا نہیں۔ مرد حرکی موت ایک لمحے سے زیادہ کی نہیں ہوتی۔ اس موت کو نظر انداز  
 کر دے جس کا تعلق لحد اور قبر سے ہوتا ہے کیونکہ ایسی موت تو بس جانوروں اور درندوں کی  
 ہوتی ہے۔ مرد مومن تو خدائے پاک سے ایسی موت مانگتا ہے جو اسے خاک سے اٹھا کر بلند  
 و بالا کر دے۔ وہ موت را شوق و محبت کی انتہا ہے۔ شوق و محبت کے میدان جنگ میں  
 آخری تکبیر ہے۔ اگرچہ مومن کے لیے ہر موت شکر کی طرح شیریں ہوتی ہے لیکن حضرت علی  
 المرتضیؑ کی فرزند کی موت ایک اور ہی چیز ہے۔

دنیا کے بادشاہوں کی جنگ غارت گری ہے اور مومن کی جنگ سنت پیغمبری ہے۔ مومن کی  
 جنگ کیا ہے؟ محبوب کی طرف بھرت اور ترک عالم کیا ہے؟ دوست کا کوچ اختیار کرنا۔  
 حضور اکرم ﷺ کا وہ پیغام جو آپؐ نے اقوام عالم کو دیا وہ جنگ اور جہاد کا اسلام کی  
 رہبانیت قرار دینا ہے۔ یہ نکتہ سوائے شہید کے کوئی نہیں جانتا جس نے اپنے خون کی قیمت  
 دے کر اسے خریدا ہے۔

علامہ اقبال کی فکری بلندی، کردار نگاری کی صداقت و سچائی اور تخیل کی بلند پروازی سے  
 دنیاۓ علم و ادب خوب واقف ہے تصوری کشی و منظر نگاری اور اس کی وساطت سے قوم و ملت کو ایک زندہ

پیغام دینے میں آپ طاقت ہیں۔ آپ کی علمی، فکری اور پیغام کی حامل کاوشوں میں جاوید نامہ کا وہ حصہ سرفہrst اور نمایاں طور پر آتا ہے جو پیپو سلطان شہید سے متعلق ہے اور کیوں نہ ہو یہ شہید بے مثل تھا بھی اس قابل۔

علامہ اقبال نے دیار پیپو اور سرز میں سرکار خداداد میں قدم رنجف رما کر ایسا محسوس کیا گواں کے خوابوں کی تعبیر مل گئی ہو۔ ان کے جو ہری قلم نے جہاں پیپو سلطان شہید کی جانبازی، جوانمردی اور شجاعت سے متاثر ہو کر رشک و انتباht کے زمزمے چھیڑے ہیں۔ ویس امت کی حالت زبوں و ناگفتہ بہ پر اشک ریزی اور گلہ و ٹکوہ بھی کیا ہے اور اس کے ذریعہ نفوس امت کو خواب غفلت سے بیدار کرنے اور دیدہ عبرت نگاہ کو اس کا مشاہدہ کرنے پر ابھارا ہے۔ علامہ اقبال نے اس شیر میسور شہادت کا حقیقی نمونہ قرار دیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ سلطان شہید نے دکھادیا کہ عشق کیا ہے اور اس کو کیوں کر عملی جامہ پہنا کر انسان خود کو حیاتِ جاودا نی سے ہمکنار کر سکتا ہے۔

علامہ اقبال دریائے کاویری کو پیپو سلطان کے خطاب کا مخاطب بناتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اے کاویری تو سرت خرام کیوں ہو گئی؟ دراصل یہ امت کی ستی کی طرف اشارہ تلبیح ہے کہ امت کی رگوں میں وہ اہواں باقی کیوں نہیں رہا جو حوصلہ مندی کا پتہ دیتا ہے۔ بزدلی پر اظہار افسوس کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ وہ زندگی جو مکومیت و غلامی سے تعبیر ہو زندگی کی نہیں بلکہ موت سے بدتر کوئی شے ہے اس کے برعکس شجاعت و جوانمردی کی ایک لمحہ کی زندگی حیاتِ جاودا نی ہے اور شہید کی موت اس کی زندگی کا خاتمه نہیں بلکہ اس کی زندگی کا آغاز ہی وہاں سے ہوتا ہے جو ایک مرد ہر و مرد مون کا طرہ امتیاز اور مقصود و مطلوب ہے۔ علامہ اقبال نے جاوید نامہ میں اس پیغام کو جو کئی شخصیم کتابوں کا متقاضی تھا اور جس کو بیان کرنے کے لیے صفات کے صفات درکار تھے بڑی ہی حسن و خوبی کے ساتھ دریا پر کوہ کی مثال سمیٹ کر کھدا دیا ہے اور وہ بھی اس طرح کہ تسلی باقی نہیں رہی۔

علامہ اقبال نے جاوید نامہ کو اپنی زندگی کا حاصل قرار دیا ہے اور یہ واقعی ایک ناقابل انکار حقيقة ہے اور ساتھ ہی یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ خود جاوید نامہ کا حاصل جاوید نامہ کا وہ حصہ ہے جو سلطان شہید سے متعلق ہے۔ بالفاظ دیگر جاوید نامہ اقبال کی علمی کاوشوں کا نگینہ ہے اور خود جاوید نامہ کا نگینہ یہ مورخانہ کر حصہ ہے۔ ایک قابل غور و بیان نکتہ یہ بھی ہے کہ علامہ تمام مشاہیر سے افلاک قمر، عطا رو، زہرہ، مرخ، مشتری، زحل یا آنسوئے افلاک پر ملتے ہیں لیکن سلطان سے ان کی ملاقات کائنات کی حدود سے باہر بے جہت جنت الفردوس میں منتھی درجے پر ہوتی ہے اور اس کے بعد خوراں بہشتی سے مل کر بارگاہ ایزدی میں حاضر ہوتے ہیں۔ اس سے یہ امر اظہر من الشمس کی طرح واضح ہوتا ہے کہ علامہ اقبال کو سلطان شہید سے کس درجہ عقیدت تھی اور اس عقیدت کا سبب وہ عظمت سلطان تھی جس نے علامہ کے دل میں نہ صرف گھر بنالیا تھا بلکہ وہ ان کے ذہن و دماغ، احساسات و جذبات اور افکار و خیالات کے ساز پر مسلسل نغمہ سرائی کر رہی تھی۔ یہ وہ ساز تھا جس کا اٹھا ر علامہ کے جو ہری قلم

نے جاوید نامہ کے اس مذکورہ حصہ کی شکل میں کیا اور اس طرح جاوید نامہ کو زندہ جاوید بنادیا۔ علامہ اقبال نے فارسی کے علاوہ پیپو سلطان شہید پر اردو میں بھی ایک نظم لکھی ہے جو ”پیپو سلطان کی وصیت“ کے عنوان سے آپ کے مجموعہ کلام ضرب کلیمیں میں شامل ہے اس میں بھی علامہ اقبال نے الفاظ کا وہی جادو جگایا ہے جو آپ کا جوہر فطری ہے۔ ملاحظہ فرمائیے۔

تو رہ نور دشوق ہے ! منزل نہ کر قبول  
لیل بھی ہم نشیں ہو تو محمل نہ کر قبول  
اے جوئے آب بڑھ کے ہو دریائے تند و تیز!  
ساحل تجھے عطا ہو تو ساحل نہ کر قبول  
کھویا نہ جا صنم کدہ کائنات میں  
محفل گداز گری محفل نہ کر قبول  
صح ازل یہ مجھ سے کہا جبراٹل نے  
جو عقل کا غلام ہو وہ دل نہ کر قبول  
باطل دوئی پسند ہے ، حق لاشریک ہے  
شرکت میانہ حق و باطل نہ کر قبول



## حوالی

- ۱۔ برنسید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال جلد دوم، اردو کادمی دبلی، ص ۲۲۵
- ۲۔ عبداللہ، ڈاکٹر سید، (مرتب) متعلقات خطابات اقبال، مضمون ”علامہ اقبال کا جنوبی ہند کا سفر“، از ڈاکٹر محمد عبداللہ چحتائی، ص ۱۹
- ۳۔ جاوید اقبال، ڈاکٹر، زندہ رو دحد سوم، شیخ علام علی ایڈسنر، ص ۳۸۸
- ۴۔ مسلم لاہوری بیگور میں محفوظ اپنی یادداشت کی فائل میں محمد صالح انصاری مرحوم نے علامہ اقبال کے اس خط کو نقش کیا ہے۔
- ۵۔ چحتائی، ڈاکٹر محمد عبداللہ، اقبال کی صحبت میں، ص ۳۳۲
- ۶۔ روزنامہ الكلام بیگور، ۱۹۲۹ء جنوری ۱۲

اقباليات: ۳۳۔ جنوري ۲۰۰۲ء۔ عظمت پيو۔ علامہ اقبال کی نظر میں  
ظفر الاسلام ظفر۔

- ۷۔ چھٹائی، ڈاکٹر محمد عبداللہ اقبال کی صحبت میں، ص ۳۳۶، متعلقات خطبات اقبال، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۳۸
- ۸۔ روزنامہ الكلام بگور مورخہ ۱۹۲۹ء جنوری ۱۷
- ۹۔ ماہنامہ نشتر بگور اقبال نمبر فروری ۱۹۲۸ء ضمون بعنوان "علامہ ڈاکٹر اقبال کی رفاقت میں چند روزاں" گلکیم الملک سید غوث حجی الدین ایڈیٹر روزنامہ الكلام بگور ص ۱۲
- ۱۰۔ روزنامہ الكلام بگور مورخہ ۱۳ جنوری ۱۹۲۹ء ہفتہ وار قوم مسکر بگور اقبال نمبر مورخہ ۷ جون ۱۹۳۸ء۔
- ۱۱۔ ماہنامہ نشتر بگور اقبال نمبر فروری ۱۹۲۸ء۔
- ۱۲۔ تاج محمود، محمود خان، تاریخ سلطنت خداداد، ص ۵۱۹
- ۱۳۔ تاج، محمود خان محمود، ص ۶۱
- ۱۴۔ کتاب نما، دہلی مئی ۱۹۸۵ء، ص ۳۲، مگر اس کا آغاز اوائل ۱۹۲۹ء میں ہوا۔ نیرنگ خیال اقبال نمبر ستمبر اکتوبر ۱۹۳۳ء، ص ۲۰۱۔
- ۱۵۔ عطا اللہ، شیخ (مرتب) اقبال نامہ حصہ دوم، ص ۳۸۸، کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، سید مظفر حسین برنسی، ص ۷، علامہ اقبال کی زندگی کا یہ ما حصہ اپریل ۱۹۳۱ء میں اختتام پذیر ہوا اور فروری ۱۹۳۲ء میں طبع ہو کر منتظر عام پر آیا۔ کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، ص ۱۹۸۰ء اور ۲۰۰۰ء۔
- ۱۶۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، ص ۵۲۔
- ۱۷۔ مکتوب محررہ ۱۸ فروری ۱۹۲۹ء، کلیات مکاتیب اقبال جلد سوم، ص ۵۲۔
- ۱۸۔ مکتوب محررہ ۲۳ راگست ۱۹۲۹ء کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم۔ ص ۷۲۔
- ۱۹۔ مکتوب محررہ ۳ نومبر کلیات مکاتیب اقبال جلد سوم۔
- ۲۰۔ مکتوب بنام ڈاکٹر ناموس شجاع منجمی محررہ ۲۰ جنوری ۱۹۳۱ء۔ کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم۔ ص ۳۲۸۔
- ۲۱۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، مکتوب بنام ڈاکٹر صوفی غلام حجی الدین، محررہ ۱۳ مارچ ۱۹۳۱ء، ص ۳۲۸۔
- ۲۲۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد چہارم، ص ۱۲۱۔ مکتوب بنام ضرار احمد کاظمی، محررہ ۲۵ جون ۱۹۳۵ء
- ۲۳۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد چہارم، ص ۲۷۲۔ مکتوب بنام ضرار احمد کاظمی، محررہ ۱۸ اپریل ۱۹۳۸ء،
- ۲۴۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، مکتوب بنام ایڈورڈ تھامس، محررہ ۲۹ جولائی ۱۹۳۳ء۔ ص ۳۲۶۔
- ۲۵۔ برنسی، سید مظفر حسین، کلیات مکاتیب اقبال، جلد سوم، مکتوب بنام بی بی آمنہ، محررہ ۳۰ جولائی ۱۹۳۳ء۔ ص ۵۲۳۔
- ۲۶۔ نیازی، سید نذری، مکتوبات اقبال، ناشر، اقبال اکادمی پاکستان، ص ۳۵۸۔

اقباليات: ۳۳: جوری ۲۰۰۲ء

ظفر الاسلام ظفر — عظمت پُرور علامہ اقبال کی نظر میں